

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XX Aizawl Friday 22. 11. 1991. Agrahayana 1 S.E. 1913 Issue No. 47

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

NOTIFICATIONS

No. A.46012/1/91-LJE, the 19th November, 1991. Under rule 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the procedures of the officers appointed to administer justice in the Lushai Hills published vide Notification No. 2530(a) A.P. dated 25th March, 1937, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu H. Vanlalringa, Judicial Officer II ASDCC Champhai as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest him under Rule 9 of the aforesaid Rules with power analogous to the power of the Judicial Magistrate of the First Class as defined in the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No 2 of 1974) with immediate effect.

Further in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of section 20 of the Code of Criminal Procedure, 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Notification of the Govt. of India, Ministry of Home Affairs No. U.11011/274-UTL(iii) (S.O. 185 'E') dated 20th March, 1974 the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu H. Vanlalringa, J.O. II ASDCC Champhai as Executive Magistrate in Aizawl District with immediate effect.

Dr. H.C. Thanbranga,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Law, Judicial & Parliamentary Affairs Deptt.

No. A.11013/3/88-AH&V, the 20th November, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to order upgradation of 5 (five) posts of L.D.C. to the posts of U.D.C. in the scale of pay of Rs. 1400-40-1600-50-2300-EB-60-2600/- p.m. under Animal Husbandry & Veterinary Department as shown in the Annexure with immediate effect.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide Air U.O. NO. FIN. 1672/91, Dt. 22. 10. 1991.

T. Gupta,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
A.H. & Veterinary Department.

ANNEXURE

Sl. No.	No. of LDC posts upgraded to the post of LDC.	Name of Office	Order No. for converting into permanent posts with dates.	Head of Accounts.
1	2	3	4	5
1.	1 No.	D.V.O. Aizawl.	F.A. 20/77/Pt. IV/113, Dt. 29.10.1980	2104-Animal Husbandry, COI Extension & Administration COI (2)-Admn (RPA).
2.	1 No.	D.V.O. Lunglei	CET.1/Pt/26, Dt. 24.1.1975	-do-
3.	1 No.	D.V.O. Saiha	VET. 1/74/14, Dt. 13.2.1975	-do-
4.	1 No.	D.O.O. Kolasib	VET. 1/74/14, Dt. 13.2.1975	-do-
5.	1 No.	D.V.O. Champhai	VET. 1/74/14, Dt. 13.2.1975	-do-

No. A 22012/42/90-PERS (B) Pt, the 22nd November 1991. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel the posting order of Pu B. Lalmingthanga, A.S.O.-II Directorate of Land Revenue & Settlement and Pu H.B. Thapa, S.Dy.M., Champhai which appeared under this Department's Notification of even No dt. 25. 7. 91 and dt. 30. 7. 91 with immediate effect and until further orders.

P. Lunglana
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/3/89-Pers (B) the 22nd November 1991. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Lalmawia Chhakchhuak, Town Administrator, Aizawl to the post of Joint Director, Food & Civil Supplies, Aizawl vice Pu Lalzuala, Joint Director (retired) with effect from the date of taking over charge and until further orders.

F. Pahnuna
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22012/42/90-PERS(B)Pt-II, the 22nd November 1991. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Junior Grade of M.C.S. Officers/M.C.S. Probationers to the posts and places as shown against their names with immediate effect and until further orders :-

Sl. No.	Names of Officers	Present place of posting.	Where transferred/ posted.
1.	Pu R. Saikhuma	B.D.O., Lokicherra	A.O. (Hqrs), Kolasib.
2.	Pu Lalkhumtira	A.O. Thenzawl	B.D.O., Aibawk.
3.	Pu Lalhmingthanga	A.D.C., Aizawl	Asstt. Director, Rural Development.
4.	Pu Lalfakzuala	A.O. (G) Khawlian	B.D.O., Darlawn.
5.	Pu H. Lalengmawia	Probationer	B.D.O., Lokicherra.
6.	Pu Sangdingiana	Probationer	A.S.O.-II Champhai.
7.	Pi Lalbiaksaugi	Probationer	Asst. Controller, P & S, Saiha.
8.	Pi Vanlalsawma	Probationer	S.Dy.M. Mamit.
9.	Pi Lianhmingi Pochuau	Probationer	A.O. (G), Bilkhawthlir.
10.	Pi Lalrempui Fausi	Probationer	A.D.C., Aizawl.
11.	Pu K. Lalthawmmawia	Probationer	A.O. (G), Tlungvel,
12.	Pu Vanlalngaihsaka	Probationer	Asstt. Controller, P & S, Lunglei.
13.	Pu Zazosanga	Probationer	Circle Officer, LAD, Kolasib.
14.	Pi Lalpuui Sanghuna	Probationer	A.O. (G) Attached to D.C.'s Office, Aizawl.
15.	Pu Rotluanga	Probationer	Sub-Divisional Food & Civil Supply Officer, Mamit.
16.	Pi Lalzarmawia	Probationer	A.O. (G), Sihphir.
17.	Pi Bharati Chanda	Probationer	S.Dy.M., Tlabung.
18.	Pu R. Lalramnghaka	Probationer	A.O. (G), Khawhai.
19.	Pu J. Hmingthanmawia	Probationer	A.O. (G), Pangzawl.
20.	Pu Khaihra Chozah	Probationer	A.S.O.-II, Lunglei.
21.	Pu Lalzirmawia Chhangte	Probationer	A.O. (G), Saitual.
22.	Pu Vanlalhriata	Probationer	S.Dy.M., Aizawl.
23.	Pi Sangchin Chinzah	Probationer	A.O. (G) Bungtlang 'S'.
24.	Pu K. Lalsangzuala	Probationer	A.D.C., Lunglei.
25.	Pi Zoramthangi Hauhnar	Probationer	A.D.C., Aizawl, vice Pu Lalhmingthanga transferred.
26.	Pu Zoengsanga	Probationer	S.Dy.M. Chawngte.
27.	Pu C. Lalpeksanga	Probationer	A.O. (G), Rawpuichhip.
28.	Pu N. Chakhai	Probationer	A.O. (G), Thenzawl.

P. Lungiana
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART - II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

No. LAD/VCL-67/91/8 the 22nd, November 1991, Lunglei District chhunga Chengkawllui V/C chu Inthlan atanga kumkhat a vei hnuah pawh, Executive Body an la ferm thei ta chuang lova,

Chuvangin, Mizoram Sorkar chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25 (1) hmangin V/C inthlan atanga kum khat liam hnu pawha Executive Body an siam theih loh avangin Ni 20. 11. 91 hian Chengkawllui village council chu a thiat (dissolved) ta a ni.

H. Raltawna
Secretary to the Govt. of Mizoram

No. C. 28012/MIZ-2013/88COMTAX/12, the 20th November, 1991. In exercise of the power conferred by sub clause (b) of sub section 4 of section 7 of the Central Sales Tax Act 1956, read with Rule 9 (1) 2 (3) of the Central Sales Tax (Registration & Turnover) Rules, 1957, the registration of the under mentioned firm is hereby cancelled with immediate effect as the proprietor has ceased to carry on his/her business.

Name of firm with Location	Registration No
Lalthantluanga Sailo	MIZ-2013

No. C. 28012/MIZ-425/88-COMTAX/16 the 19th November 1991. In exercise of the power conferred by sub clause (b) of sub section 4 of section 7 of the Central Sales Tax Act, 1956, read with Rules 9 (1) 2 (3) of the Central Sales Tax Registration & Turnover) Rules, 1957, the Registration of the under mentioned firm is hereby cancelled with immediate effect as the proprietor has ceased to carry on his/her business.

Name of firm with Location	Registration No
Quality Stationery Agency	MIZ-425

Lallunghnema
Commissioner of Taxes
Mizoram Aizawl.

No.A.33011/1/90-PWE/26, the 22nd November, 1991. The Governor of Mizoram is pleased to allow Pu L. Thankunga, Sub-Divisional Officer, P.W.D. to cross Efficiency Bar on 1.9.90 at the stage of Rs. 2800/- in the scale of Rs. 2700-75-2800-EB-100-4000 P.M.

Biaksangi,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Public Works Department.

No.G.17012/1/91-F.Est/9, the 18th November, 1991. In partial modification of this Department's Order No.G.17012/2/82-F.Est dt. 12.10.1982 and in exercise of the powers conferred under Rule 3(f) of DFP Rules, 1972 read with Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No.11011/38/80-Finance II dt. 6.9.1980, the Governor of Mizoram is pleased to declare the Director, Labour & Employment Department as Head of Department under Rule 3(f) of DFP Rules, 1978 for exercising the financial powers as enumerated therein by deleting the officer from the list of schedule I.

This order will take effect from the date of issue.

Rin Sanga,
Financial Commissioner Govt. of Mizoram.

H R I A T T I R N A

No.LAD/VCL-12/89/15(A), the 20th November, 1991. Thingsai village council President report atangin, Pu F. Biaksanga, V/C Elected member chu ni 12.9.91 kha a thi tih hriat a ni a.

Pu F. Biaksanga, VCM a lo thih tak avang hian Mizoram sorkar chuan, Thingsai (LLi Dist) V/C Elected seat pakhat a ruak ta a ni tih Lushai Hills District (Village councils) Act, 1953 section 7(7) hmangin a puang a ni.

No.LAD/VCA-117/89(A), the 20th November, 1991. Kawrthah village council elected member Pu V.L. Dawta chuan village council member a nihna tangin ban a dil a. Kawrthah village council President in a recommend angin Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, sec. 7(6) in a sawi angin Pu V.L. Dawta banna chu ni 1.10.91 atangin a pawmpui ta a ni.

Chutichuan Kawrthah village council ah chuan Elected seat pakhat a ruak ta a ni.

H. Raltawna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

CERTIFICATE

In the matter of application of Pu V. Rongenga and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at Chhinga Veng B.P.O. Chhinga veng Police Station Aizawl P/S Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act 1) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Chhinga Veng Pig Producer Cooperative Society Ltd. and numbered as No Aw-127/91-92 dated this the 19th day of November in the year, One thousand nine hundred ninety one. Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society:-

1. Chhinga veng V/C area.

In the matter of application of Pu K. Siamliana and 14 (fourteen) other for registration of Cooperative Society at Armed veng North B.P.O Armed veng North Police Station Aizawl P/S Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Cooperative Society Act, 1940 (Act I) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Armed veng North Dairy Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-128/91-92 dated this the 19th day of November in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society:-

1. Armed veng North V/C area

In the matter of application of Pi/Pu C. Roliana and 15 (fifteen) other for registration of Cooperative Society at College Veng B.P.O College veng Police Station Aizawl Sub-Division Aizawl in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II(2) of the Assam Cooperative Societies Act, 1940 (Act 1) of 1950 the Society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the College Veng Housing Cooperative Society Ltd. and numbered as No. Aw-126/91-92 Dated this the 22nd day of November in the year, One thousand nine hundred ninety one Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of Operation of the Society:-

1. College Veng V/C Area.

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl West,
Aizawl.

No. B. 14029/70/91-ARCOOP(AE)/47, the 20th November 1991. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a cooperative Society under the name of the Khumtung Pig Producers Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. AE.143/91-92 Dated this the Twentieth day of November in the year One thousand Nine hundred and Ninety one.

No. B.14029/71/91-ARCOOP(AE)/47, the 20th November 1991. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a cooperative Society under the name of the Tlungvel Pig Producers Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. AE.144/91-92 Dated this the Twentieth day of November in the year One thousand Nine hundred and Ninety one.

No. B.14029/69/91-ARCOOP(AE)/47, the 20th November 1991. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a cooperative Society under the name of the Tlangnuam Pig Producers Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. AE.142/91-92 Dated this the Twentieth day of November in the year One thousand Nine hundred and Ninety one.

Vanlalsawma,
Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl East,
Aizawl, Mizoram.